

"Al Campanile"

Antipasti di laguna

SEAFOOD APPETIZER - HORS D'OEUVRES DE POISSON

MEERESFRÜCHTE VORSPEISE

SALTATA DI MOLLUSCHI (Cozze e vongole)) Sautéed mussels and clams Moules et palourdes sautées Gebratene Miesmuscheln und Venusmuscheln	€ 16,00
SARDE IN "SAOR" con polenta gialla Sardines in "Saor" with yellow polenta Sardines à "Saor" à la polenta jaune Sardinen in "Saor" mit gelber Polenta	€ 16,00
INSALATA DI PIOVRA con verdure Octopus salad with vegetables Salade de poulpe aux légumes Oktopussalat mit Gemüse	€ 18,00
BACCALÀ MANTECATO Purée of dried cod - Brandade de merluche - Stockfischpüree	€ 16,00
ANTIPASTO MISTO DI MARE Mixed seafood appetizer Apéritif de poisson mélangé Gemischte Fischvorspeise	€ 25,00
ANTIPASTO CRUDO MISTO MARE Mixed raw seafood appetizer Un apéritif aux fruits de mer crus Gemischte Vorspeise mit rohen Meeresfrüchten	€ 27,00
CAPELANTE FRESCHE GRATINATE Fresh scallops gratinated Coquilles Saint-Jacques fraîches gratinées Frische Jakobsmuscheln gratiniert	€ 16,00
OSTRICA Oyster - Huître - Auster	al pz. € 5,00

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati.

“Al Campanile”

Antipasti di terra

APPETIZERS - APÉRITIFS - VORSPEISEN

CAPRESE con mozzarella di bufala e pomodoro Caprese salad: buffalo's mozzarella and tomato Salade Caprese: mozzarella de bufflonne et tomate Caprese-Salat: Büffelmozzarella und Tomate	€ 12,00
PROSCIUTTO CRUDO DI PARMA con burrata o melone Parma raw ham with burrata or melon Jambon cru de Parme avec burrata ou melon Parma Rohschinken mit Burrata oder Melone	€ 17,00
CARPACCIO DI MANZO con rucola e parmigiano Beef carpaccio with rocket and parmesan Carpaccio de bœuf avec roquette et parmesan Rindercarpaccio mit Rucola und Parmesan	€ 20,00
ANTIPASTO ALL'ITALIANA salumi misti con formaggio Italian appetizer mixed cold cuts with cheese Apéritif italien composé de charcuterie et de fromage Italienische Vorspeise gemischter Aufschnitt mit Käse	€ 21,00
BRUSCHETTA Bread with garlic, olive oil and tomato Pain grillé à l'aïl et à l'huile d'olive avec tomate Geröstete Brotscheibe mit Knoblauch, Olivenöl und Tomate	€ 10,00
BRESAOLA, RUCOLA E PARMIGIANO Bresaola, rocket and parmesan Bresaola, roquette et parmesan Bresaola, Rauke und Parmesan	€ 15,00
TARTARE DI MANZO Beef tartare Tartare de boeuf Rinder-Tartar	€ 22,00
FORMAGGI MISTI Mixed cheeses - Fromages mélangés - Gemischte Käsesorten	€ 14,00

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati

"Al Campanile"

Primi di terra

FIRST DISHES - PREMIERS PLATS
ERSTE GERICHTE

SPAGHETTI AL RAGU' Spaghetti with meat sauce Spaghettis avec sauce de viande Spaghetti mit Fleischsoße	€ 13,00
SPAGHETTI CACIO E PEPE Spaghetti with cheese and pepper Spaghetti au fromage et au poivre Spaghetti mit Käse und Pfeffer	€ 15 ,00
GNOCCHI PESTO ALLA GENOVESE Gnocchi with basilicum pesto Gnocchis au pesto de basilic Gnocchi mit Basilikumpesto	€ 14,00
SPAGHETTI ALLA CARBONARA con guanciale Spaghetti with bacon, egg Spaghettis avec lard, oeuf Spaghetti mit Bauchspeck	€ 15,00
LASAGNE AL FORNO Baked lasagna Lasagne au four Gebackene Lasagne	€ 15,00
RAVIOLI con gorgonzola, spinaci e noci Ravioli with Gorgonzola, Spinach and Walnuts Ravioli au gorgonzola, épinards et noix Ravioli mit Gorgonzola, Spinat und Walnüssen	€ 16,00
TAGLIATELLE FUNGHI PORCINI Tagliatelle with porcini Tagliatelles aux cèpes Tagliatelle mit Steinpilzen	€ 16,00
ZUPPA DI VERDURE Vegetable soup Soupe de légumes Gemüsesuppe	€ 12,00

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati.

“Al Campanile”

Primi di laguna

FIRST DISHES OF FISH - PREMIERS PLATS DE POISSON
ERSTE FISCHGERICHTE

SPAGHETTI ALLE VONGOLE VERACI Spaghetti with clams Spaghettis avec palourdes Spaghetti mit Venusmuscheln	€ 18,00
SPAGHETTI AL NERO DI SEPPIA Spaghetti with cuttlefish ink Spaghettis à l'encre de seiche Spaghetti mit Tintenfischtinte	€ 17,00
TAGLIATELLE CON ASTICE / CON SCOGLIO Tagliatelle with lobster / with seafood Tagliatelles au homard / aux fruits de mer Tagliatelle mit Hummer / mit Meeresfrüchten	€ 26,00 / 40,00
SPAGHETTI ALLA BUSARA Spaghetti with scampi, and cherry tomatoes Spaghettis avec langoustines, et tomates cerises Spaghetti mit Scampi, und Kirschtomaten	€ 17,00
ZUPPA DI PESCE Fish chowder Soupe de poissons Fischsuppe	€ 22,00
RISOTTO FANTASIA DELLO CHEF Chef's fantasy risotto Risotto fantaisie du chef Fantasie-Risotto des Küchenchefs	€ 22,00
TAGLIATELLE AL SALMONE Salmon tagliatelle with tomato Tagliatelle de saumon à la tomate Lachs-Tagliatelle mit Tomate	€ 17,00
LINGUINE ALLO SCOGLIO Linguine with seafood Linguine au poisson Fisch-Linguine	€ 20,00
GNOCCHI con capesante e zucchine al vino Gnocchi with scallops and courgettes in wine Gnocchi aux coquilles saint-jacques et courgettes au vin Gnocchi mit Jakobsmuscheln und Zucchini in Wein	€ 17,00

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati

"Al Campanile"

Secondi di laguna

MAIN COURSES OF FISH - PLATS PRINCIPAUX DE POISSON
HAUPTGERICHTE MIT FISCH

SEPIE IN NERO ALLA VENEZIANA con polenta gialla Cuttlefish "Venetian style" with yellow polenta Seiches "à la vénitienne" avec polenta jaune Tintenfisch nach "venezianische" Art mit gelber Polenta	€ 18,00
FRITTO MISTO DI PESCE con polenta Mixed fried fish with polenta Poisson frit mélangé à la polenta Gemischter frittierter Fisch mit Polenta	€ 23,00
SALMONE ALLA GRIGLIA con verdure Grilled salmon with vegetables Saumon grillé aux légumes Gegrillter Lachs mit Gemüse	€ 23,00
TAGLIATA DI TONNO con sesamo bianco Tuna steak with white sesame Thon tranché au sésame blanc Geschnittener Thunfisch mit weißem Sesam	€ 23,00
BRANZINO AI FERRI con verdure (100 gr. € 8,00) Grilled bass with vegetables - Bar grillé aux légumes Seebarsch mit Gemüse	€ 32,00
CALAMARI ALLA GRIGLIA con polenta Grilled calamari with polenta Calamars grillés à la polenta Gegrillte Calamari mit Polenta	€ 22,00
GRIGLIATA MISTA DI PESCE (minimo 2 pers.) Mixed fish grill - Grillade de poissons assortis Gemischter gegrillter Fisch	€ 35,00
GAMBERONI ALLA GRIGLIA Grilled king prawns - Gambas grillée - Gegrillte Riesengarnelen	€ 20,00
SCAMPI ALLA GRIGLIA Grilled scampi - Langoustines grillée - Gegrillte Scampi	€ 21,00
PESCE DEL GIORNO al sale, forno o griglia (100 gr. € 8,00) Fish of the day in salt, oven or grill Poisson du jour au sel, au four ou au grill Fisch des Tages im Salz, Ofen oder Grill	€ 80,00

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati.

“Al Campanile”

Secondi di terra

MAIN COURSES OF MEAT - PLATS PRINCIPAUX DE VIANDE
HAUPTGERICHTE MIT FLEISCH

TAGLIATA DI ROAST- BEEF con rucola e grana e glassa all'aceto balsamico	€ 22,00
Roast-beef tagliata with rocket and parmesan and balsamic vinegar glaze Tranches de rôti de boeuf à la roquette et au parmesan et glaçage au vinaigre balsamique Geschnittenes Roastbeef mit Rucola und Parmesan und Balsamico-Essig-Glasur	
FILETTO DI MANZO AI FUNGHI PORCINI O AL PEPE VERDE	€ 26,00
Beef fillet with porcini mushrooms or green pepper Filet de bœuf aux cèpes ou poivron vert Rinderfilet mit Steinpilzen oder grünem Pfeffer	
COSTINE DI AGNELLO AI FERRI con patate al forno	€ 26,00
Lamb ribs with baked potatoes Travers d'agneau avec pommes de terre au four Lammrippchen mit Ofenkartoffeln	
FEGATO ALLA VENEZIANA con polenta gialla	€ 17,00
Venetian-style liver with yellow polenta Foie à la vénitienne et polenta jaune Leber nach venezianischer Art mit gelber Polenta	
FILETTO DI MAIALE con crema di gorgonzola e patate al forno	€ 18,00
Pork fillet with gorgonzola cream and baked potatoes Filet de porc à la crème de gorgonzola et pommes de terre au four Schweinefilet mit Gorgonzolacreme und Ofenkartoffeln	
POLLO ARROSTO con patate fritte	€ 18,00
Roast chicken with french fries Poulet rôti avec frites Gebratenes Hähnchen mit Pommes frites	
FILETTO ALLA GRIGLIA con patate al forno	€ 26,00
Grilled fillet with backed potatoes Filet grillé avec pommes de terre au four Gegrilltes Filet mit Ofenkartoffeln	
COSTATA AI FERRI con patate al forno o verdura (500 gr)	€ 40,00
Grilled steak with baked potatoes or vegetables (500 gr) Steak grillé avec pommes de terre au four ou légumes (500 g) Gegrilltes Steak mit Ofenkartoffeln oder Gemüse (500 g)	
FIORENTINA con patate al forno o verdura (100 gr. € 8,00)	€ 80,00
Florentine with baked potatoes or vegetables Steak florentin aux pommes de terre au four or légumes Florentiner Steak mit Ofenkartoffeln oder Gemüse	

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati.

"Al Campanile"

Pizze

MARGHERITA <i>Pomodoro, mozzarella, origano</i> Tomato, mozzarella, oregano Tomate, mozzarella, origan Tomaten, Mozzarella, Oregano	€ 8,00
ROMANA <i>Pomodoro, mozzarella, origano, acciughe</i> Tomato, mozzarella, oregano, anchovies Tomate, mozzarella, origan, anchois Tomaten, Mozzarella, Oregano, Sardellen	€ 11,00
DIAVOLA <i>Pomodoro, mozzarella, salamino piccante</i> Tomato, mozzarella, spicy salami Tomate, mozzarella, salami épicé Tomaten, Mozzarella, scharfe Salami	€ 12,00
FRUTTI DI MARE <i>Pomodoro, frutti di mare</i> Tomato, seafood Tomate, fruits de mer Tomaten, Meeresfrüchte	€ 16,00
PROSCIUTTO E FUNGHI <i>Pomodoro, mozzarella, prosciutto cotto, funghi</i> Tomato, mozzarella, ham, mushrooms Tomate, mozzarella, jambon, champignons Tomaten, Mozzarella, Schinken, Pilze	€ 14,00
CAPRICCIOSA <i>Pomodoro, mozzarella, funghi, prosciutto, carciofi, olive</i> Tomato, mozzarella, mushrooms, ham, artichokes, olives Tomate, mozzarella, champignons, jambon, artichauts, Olives Tomaten, Mozzarella, Pilze, Schinken, Artischocken, Oliven	€ 14,00

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati.

"Al Campanile"

Pizze

PIZZA ESTIVA € 16,00

Pomodoro, mozzarella, rucola, bufala, pomodorini

Tomato, rocket buffalo mozzarella, cherry tomatoes,

Tomate, mozzarella, roquette, mozzarella de buffle, tomates cerises

Tomaten, Mozzarella, Rucola, Buffelmozzarella, Kirschtomaten

VEGETARIANA € 14,00

Pomodoro, mozzarella, zucchini, peperoni, melanzane

Tomato, mozzarella, courgettes, peppers, eggplant

Tomate, mozzarella, courgettes, poivrons, aubergines

Tomaten, Mozzarella, Paprikaschoten, Auberginen

CALZONE € 14,00

Pomodoro, mozzarella, prosciutto, funghi

Tomato, mozzarella, ham mushrooms

Tomate, mozzarella, jambon, champignons

Tomaten, Mozzarella, Schinken Pilze

QUATTRO FORMAGGI € 14,00

Pomodoro, mozzarella, Emmenthal, Asiago, Gorgonzola

Tomato, mozzarella, Emmenthal, Asiago, blue-cheese

Tomate, mozzarella, Emmenthal, Asiago, fromage persillé

Tomaten, Mozzarella, Emmenthal, Asiago, Blauschimmelkäse

TONNO E CIPOLLA € 13,00

Pomodoro, mozzarella, tonno cipolla

Tomato, mozzarella, tuna fish, onions

Tomate, mozzarella, thon, oignons

Tomaten, Mozzarella, Thunfish, Zwiebeln

PIZZA AI CAMPANILE € 16,00

Pomodoro, bresaola, rucola e grana

Tomato, bresaola, rocket and parmesan

Tomate, bresaola, roquette et parmesan

Tomate, Bresaola, Rucola und Parmesan

BASE SENZA GLUTINE € 3,00

Gluten-free base

Base sans gluten

Glutenfreie Basis

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati.

"Al Campanile"

Contorni

SIDE DISHES - ACCOMPAGNEMENTS - BEILAGEN

INSALATA MISTA	€ 8,00
Mixed salad - Salade composée - Gemischter Salat	
PATATE FRITTE O AL FORNO	€ 7,00
French fries or baked potatoes	
Pommes de terre sautées ou au four	
Pommes Frites oder Bratkartoffeln	
SPINACI AL BURRO	€ 8,00
Spinach with butters - Épinards au beurre - Spinat mit Butter	
VERDURE DI STAGIONE FRESCHE griglia/vapore	€ 7,00/12,00
Fresh seasonal vegetables grill/steam	
Griller/vapeur des légumes frais de saison	
Frisches Gemüse der Saison grillen/dämpfen	
INSALATONA DOGARESSA	€ 17,00
Insalata, rucola, mozzarella, tonno, uova, olive	
Salad, arugula, mozzarella, tuna, eggs, olives	
Salade, roquette, mozzarella, thon, œufs, olives	
INSALATONA GRECA	€ 17,00
Insalata, cetrioli, olive nere, pomodoro, fetta greca	
Salad, cucumber, black olives, tomato, Greek feta	
Salade, concombres, olives noires, tomate, feta grecque	
INSALATONA CAESAR DI POLLO	€ 18,00
Insalata, pomodoro, mozzarella, pollo, scaglie di grana	
Salad, tomato, mozzarella, chicken, parmesan cheese	
Salade, tomate, mozzarella, poulet, parmesan	
INSALATONA NORVEGESE	€ 19,00
Insalata, salmone affumicato, avocado, fetta greca, cipolla rossa, pomodorini, sesamo	
Salad, smoked salmon, avocado, Greek feta, red onion, cherry tomatoes, sesame	
Salade, saumon fumé, avocat, feta grecque, oignon rouge, tomates cerises, sésame	

Coperto € 2,00 - Servizio incluso

Si avvisa la gentile clientela che alcuni nostri prodotti all'occorrenza possono essere congelati o surgelati.